



27 iulie 2016

AZ nr. 41

**Domnului președinte Veaceslav UNTILĂ,
Comisia securitate națională, apărare și ordine publică**

AMENDAMENT

la proiectul de lege pentru modificarea, completarea și abrogarea unor acte
legislative

(nr. 276 din 20.06.2016)

În conformitate cu prevederile art.59 din Regulamentul Parlamentului,
aprobat prin Legea nr.797-XIII din 02.04.1996, propun următorul amendament:

La art.II pct.45, la art.87³ alin.(1) litera c) sintagma „într-o limbă pe care o înțelege sau pe care se presupune în mod rezonabil că o înțelege” se substituie cu sintagma „limba oficială a țării de origine sau într-o limbă de circulație internațională”.

Cu respect,

Deputat în Parlament

Alina ZOTEA

Nota informativă

Prezentul amendament este înaintat în contextul examinării proiectului legii cu privire la aprobarea proiectului de lege pentru modificarea, completarea și abrogarea unor acte legislative nr. 276 din 20.06.2016.

Astfel, prin sintagma „pe care se presupune în mod rezonabil că o înțelege”, utilizată la art.II pct.45 al proiectului nominalizat, există riscul informării necorespunzătoare a solicitantului statutului de apatrid cu privire la drepturile și obligațiile acestuia și lezării lor.

Or, termenul „presupune”, conform dicționarului explicativ înseamnă „*a admite* în mod prealabil (și provizoriu) că ceva este posibil, real, adevărat; *a fi de părere, a crede, a socoti; a bănuî*”.

În acest context, reliefăm că, art.19 lit.a) al Legii nr.780 din 27.12.2001 privind actele legislative, prevede expres că „fraza se construiește conform normelor gramaticale, astfel încât *să exprime* corect, concis și *fără echivoc ideea*, să fie înțeleasă ușor de orice subiect interesat”.

Totodată, necesitatea acestei modificări rezidă din faptul că uneori se adresează minorității care vorbesc într-o limbă cunoscută unui grup restrâns etnic, ceea ce creează dificultăți în oferirea serviciilor de translare și necesită surse financiare suplimentare.

Prin urmare, propunem ca solicitantul statutului de apatrid să fie informat în scris, în momentul depunerii cererii, despre drepturile și obligațiile pe care le are pe parcursul procedurii de recunoaștere a statutului de apatrid în limba oficială a țării de origine sau într-o limbă de circulație internațională.



Deputat în Parlament

Alina ZOTEA